

Deutsch

Betriebsanleitung
Motorschutzgeräte für 3~ Motoren
mit Thermostatschaltern
Typ S-DT16(E)

Die Einhaltung der nachfolgenden Vorgaben dient auch der Sicherheit des Produktes. Sollten die angegebenen Hinweise insbesondere zur generellen Sicherheit, Transport, Lagerung, Montage, Betriebsbedingungen, Inbetriebnahme, Instandhaltung, Wartung, Reinigung und Entsorgung / Recycling nicht beachtet werden, kann das Produkt eventuell nicht sicher betrieben werden und kann eine Gefahr für Leib und Leben der Benutzer und dritter Personen darstellen. Abweichungen von den nachfolgenden Vorgaben können daher sowohl zum Verlust der gesetzlichen Sachmängelhaftungsrechte führen, als auch zu einer Haftung des Käufers für das durch die Abweichung von den Vorgaben unsicher gewordene Produkt.

**Sicherheitshinweise**

- Montage, elektrischer Anschluss und Inbetriebnahme nur von ausgebildeten Fachpersonal vornehmen lassen. Halten Sie sich an die anlagenbezogenen Bedingungen und Vorgaben des Systemherstellers oder Anlagenbauers. Im Falle von Zuwiderhandlungen erlischt die Garantie auf unsere Regelgeräte und Zubehörteile!
- Es ist grundsätzlich verboten, Arbeiten an unter Spannung stehenden Teilen durchzuführen.
- Während des Betriebs muss das Gerät geschlossen oder im Schaltschrank eingebaut sein.
- Größe der max. Vorsicherung beachten.
- Spannungsfreiheit muss mit einem zweipoligen Spannungsprüfer kontrolliert werden.
- Das Gerät ist ausschließlich für die in der Auftragsbestätigung genannten Aufgaben bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung, wenn nicht vertraglich vereinbart, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender.

**Transport, Lagerung**

- Die Geräte sind ab Werk für die jeweils vereinbarte Transportart entsprechend verpackt.
- Achten Sie auf eine eventuelle Beschädigung der Verpackung oder des Gerätes.
- Lagern Sie es trocken und wittergeschützt in der Originalverpackung oder schützen Sie es bis zur endgültigen Montage vor Schmutz und Wettereinwirkung.
- Vermeiden Sie extreme Hitze- und Kälteeinwirkung.

**Allgemeine Beschreibung**

- Motorüberwachungsgeräte vom Typ S-DT16(E) sind für die Inbetriebnahme und den Schutz von 3~ Motoren mit eingebauten Thermostatschaltern bestimmt.
- Ein thermischer Überstromauslöser und ein magnetischer Kurzschlussauslöser sind als Leistungsschutz integriert. Bei Verwendung als Leistungsschutz muss der Überstromauslöser auf den maximal zulässigen Strom der abgehenden Leitung eingestellt werden! Bei Anschluss mehrerer Motoren müssen die Thermostatschalter in Reihe angeschlossen werden.
- Beim Ansprechen eines Thermostatschalters (Motorübertemperatur), Kurzschluss und Überstrom in der abgehenden Leitung schaltet das Gerät automatisch ab.
- Bei Netzausfall bzw. Netzstörung bleibt das Gerät eingeschaltet.
- Der Anschluss auf der Eingangsseite ist über eine Phasenschiene möglich.
- Einschaltung und Reset nach einer Störung über die Taste I.
- Das Gerät ist im Gehäuse für die Wandmontage (S-DT16) oder ohne Gehäuse für die Hutschienenmontage (S-DT16E) lieferbar.
- Option: Typ Art. Nr. Betriebsmeldekontakt (1 Öffner / 1 Schließer) ZB 161221

**Technische Daten**

- Netzspannung 50 ... 500 V (+ 6 %), 50/60 Hz
- Einsetzbar ab 60 V bei Spannungsregelung, am Frequenzumrichter nur möglich, wenn Sinusfilter am Umschaltergang vorhanden.
- Motorschaltvermögen (IEC 60947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660-102): AC-3 max. 500 V
- Max. Vorsicherung: 80 A (Ue 415 V + 5 %) / 63 A (Ue 440 V ... 500 V + 6 %)
- Max. Verlustleistung ca. 8 W
- Bemessungskurzschlussausschaltvermögen (IEC 60947-2, EN 60947-2, VDE 0660-101): 6 kA (Ue 400 V + 5 %) / 3,5 kA (Ue = 415 V ... 440 V) / 2,5 kA (Ue 500 V + 6 %)
- Max. Anschlussquerschnitte: Netz und Motor 6 mm² (Klemmenbelastung max. 30 A), „TB“ und Hilfsschalter 2,5 mm²
- Störaussendung gemäß EN 61000-6-3
- Störfestigkeit gemäß EN 61000-6-2
- Zulässige Umgebungstemperatur: S-DT16E (IP20) -25 ... +60 °C S-DT16 (IP55) -25 ... +40 °C

English

Operating Instructions
Motor protection units for 3~ motors
with thermostat switch
Type S-DT16(E)

Compliance with the following instructions is mandatory to ensure the functionality and safety of the product. If the following instructions given especially but not limited for general safety, transport, storage, mounting, operating conditions, start-up, maintenance, repair, cleaning and disposal/recycling are not observed, the product may not operate safely and may cause a hazard to the life and limb of users and third parties. Deviations from the following requirements may therefore lead both to the loss of the statutory material defect liability rights and to the liability of the buyer for the product that has become unsafe due to the deviation from the specifications.

Safety information

- Installation, electrical connection and commissioning to be carried out by trained service personnel only. The specifications of the manufacturer or supplier, and instructions relating to the equipment, should be rigidly adhered to. Failure to comply with these conditions will invalidate the guarantee on our controllers and accessories.
- It is strictly forbidden for work to be carried out on any components while they are connected to live voltage.
- During operation the equipment must be closed or installed in a switching cabinet.
- Fuse values must be carefully noted.
- Check to ensure voltage is not applied to input terminals prior to commencing work with controller.
- The equipment is to be used solely for the purposes specified and confirmed in the order. Other uses which do not coincide with, or which exceed those specified will be deemed unauthorised unless contractually agreed. Damages resulting from such unauthorised uses will not be the liability of the manufacturer. The user will assume sole liability.

Transport, storage

- The units are suitably packed at the factory to comply with the requirements of the mode of transport agreed.
- Be alert to any damage to the packaging or the unit.
- The unit should be stored in its original packaging, in a dry area protected from the weather, or it should be protected from dirt and the effects of weather until such time as it is finally installed.
- Exposure to extreme heat or cold should be avoided.

General description

- The motor protection units of type S-DT16(E) are designed for start up and protection of 3~ motors with integral thermostat switch.
- A thermal over-current sensor and a magnetic short circuit releasing element are the parts of the integral line protection. When used as line protection, the over-current trigger must be set to the maximum permissible current of the outgoing line!
- If more motors are connected, the thermostat switch must be connected in series.
- Automatic switch-off by thermostat switch actuation (motor over-temperature) short circuit and over-current in the connected cable.
- If the mains supply is interrupted the unit will not shut down.
- The connection on the input side is possible by a three phase common link.
- Button I for "ON" and reset after malfunction.
- The unit is available in enclosed version (S-DT16) for mounting on walls or without housing for mounting on a top-hat rail (S-DT16E).
- Option: Type Part.-No. Auxiliary contact (1 break contact/1 make contact) ZB 161221

Technical data

- Line voltage 60 ... 500 V (+ 6 %), 50/60 Hz
- Applicable from 60 V when voltage control is in use. Frequency control only possible when sine filter in the output of the inverter.
- Rated Operational Capacity (IEC 60947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660-102): AC-3 max. 500 V
- Max. line fuse: 80 A (Ue 415 V + 5 %) / 63 A (Ue 440 V ... 500 V + 6 %)
- Max. heat dissipation approx. 8 W
- Rated short circuit Breaking Capacity (IEC 60947-2, EN 60947-2, VDE 0660-101): 6 kA (Ue < 400 V + 5 %) / 3,5 kA (Ue = 415 V ... 440 V) / 2,5 kA (Ue 500 V + 6 %)
- Max. connection cross-sections: mains and motor 6 mm² (terminal load max 30 A), „TB“ and auxiliary switch 2,5 mm²
- Interference emission EN 61000-6-3
- Interference immunity EN 61000-6-2
- Permissible ambient temperature: S-DT16E (IP20) -25 ... +55 °C S-DT16 (IP55) -25 ... +40 °C

Type	Rated current	Part.-No.	Setting range over temperature sensor	Protection
S-DT16	16	161206	10 - 16 A	IP55
S-DT16E	16	161207	10 - 16 A	IP20

Français

Notice d'Emploi
Coffret de protection pour moteurs
3~ avec Commutateur de thermostat
Type S-DT16(E)

Le respect des consignes suivantes vise également à assurer la sécurité du produit. Si les consignes de sécurité en général, de transport, de stockage, de montage, d'utilisation, de mise en service, de maintenance, d'enrésilien, de nettoyage et d'élimination/recyclage ne sont pas respectées, le produit ne pourra éventuellement pas être utilisé de manière sûre et pourra représenter un danger de blessure et de mort des utilisateurs et de tiers.

Le non-respect des consignes suivantes peut, par conséquent, entraîner la perte des droits de garantie légaux et rendre l'acheteur responsable du produit devenu dangereux suite au non-respect des consignes.

Consignes de sécurité

- Montage, raccordement électrique ainsi que la mise en route ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié. Respectez les instructions et les consignes du constructeur du système ou de l'équipement. En cas de non respect de ces consignes la garantie de nos variateurs et accessoires n'est plus valable!
- Il est formellement interdit d'intervenir sur des éléments sous tension.
- Pendant le fonctionnement l'appareil doit être fermé ou être incorporé dans une armoire.
- Respectez le calibrage des fusibles de protection.
- L'absence de tension doit être vérifiée à l'aide d'un contrôleur bipolaire.
- L'appareil ne peut être utilisé que pour la fonction pour laquelle il a été conçu, et précisée sur la confirmation de commande. Une utilisation différente, non acceptée contractuellement, est considérée comme non conforme. Le constructeur ne peut être tenu responsable des dégâts occasionnés. Le risque est entièrement supporté par l'utilisateur.

Transport, stockage

- Les appareils sont emballés en usine en fonction du moyen de transport convenu.
- Vérifiez les éventuels dommages sur l'emballage ou sur l'appareil.
- Stockez les appareils au sec et à l'abri des intempéries, dans leur emballage original jusqu'à leur montage.
- Ne pas exposer à la chaleur ou au froid extrême.

Description générale

- Les coffrets de protection moteur types S-DT16(E) sont destinés à la commande et à la protection des moteurs triphasés avec commutateur de thermostat.
- Un déclencheur thermique de surintensité et un déclencheur magnétique de court circuit sont prévus en tant que protection de ligne. S'il est utilisé en tant que protection de ligne, le déclencheur de surintensité doit être réglé sur le courant maximal admissible de la ligne partante!
- Lorsque plusieurs moteurs sont raccordés, les commutateurs de thermostat doivent être reliés en série!
- Lorsque le commutateur de thermostat est sollicité (élévation de température), circuit court ou surintensité dans l'un des conducteurs l'appareil se déclenche automatiquement.
- En cas découpage ou de défaut secteur le coffret demeure enclenché. L'utilisation avec un variateur de tension à l'entrée est possible.
- Mise en marche ou remise en marche après défaut par pression sur le bouton "I".
- L'appareil est livrable en coffret pour montage en applique (S-DT16) ou sans coffret pour montage sur rail (S-DT16E).
- Option: Type N° Art. Contact auxiliaire (1F/1O) ZB 161221

Caractéristiques techniques

- Tension secteur 60 ... 500 V (+ 6 %), 50/60 Hz
- Utilisable à partir de 60 V avec une régulation de tension, raccordement à un variateur de fréquence possible uniquement avec un filtre sinus en sortie du variateur.
- Puissance de coupe moteur (IEC 60947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660-102): AC-3 max. 500 V
- Fusible série maxi.: 80 A (Ue 415 V + 5 %) / 63 A (Ue 440 V ... 500 V + 6 %)
- Fusible série maxi.: 80 A (Ue 415 V + 5 %) / 63 A (Ue 440 V ... 500 V + 6 %)
- Max. dissip. env. 8 W
- Capacité de coupe en court-circuit nominale (IEC 60947-2, EN 60947-2, VDE 0660-101): 6 kA (Ue 400 V + 5 %) / 3,5 kA (Ue = 415 V ... 440 V) / 2,5 kA (Ue 500 V + 6 %)
- Sections de raccordement maxi.: réseau et moteur 6 mm² (charge des bornes maxi. 30 A), „TB“ et interrupteur auxiliaire 2,5 mm²
- Emissions parasites selon EN 61000-6-3
- Température ambiante admissible: S-DT16E (IP20) -25 ... +55 °C S-DT16 (IP55) -25 ... +40 °C

Type	Électricité de mesure	Réf.	Zone de réglage	Protection
S-DT16	16	161206	10 - 16 A	IP55
S-DT16E	16	161207	10 - 16 A	IP20

- 1 -

Svenska

Bruksanvisning
Termokontaktmotorsskydd för 1-fas
asynkronmotorer med
Termostatomkopplare
Typ S-DT16(E)

Att följa kraven nedan innebär även en säkerhet för produkten. Skulle de angivna anvisningarna, särskilt de om generell säkerhet, transport, förvaring, montering, driftsförhållande, idrättande, service, underhåll, rengöring och skrotning/återvinning, inte beaktas, kan produkten eventuellt inte användas på ett säkert sätt och då skulle den kunna utgöra en fara för liv och lemm för användaren och tredje person.

Därför kan avvikelse från kraven nedan leda till såväl förlust av den lagstadgade reklamationsrätten som till köparen övertar ansvaret för den eventuellt farliga produkten.

Säkerhet

- Installation, koppling och idrättning ska ske av därför behörig personal. Specificeringar och instruktioner lämnade i denna instruktion ska strikt följas. Fel som uppkommer på grund av felaktig installation eller handhavande tacks ej av garantin.
- Arbeta ej med spänningssatt utrustning. Det är möjligt att komma i kontakt med spänningssättande delar.
- Under drift måste motorskyddet vara kapslat eller inbyggt i kopplingskäp.
- Beakta säkringsstolen enligt tekniska data.
- Potentialfrihet måste kontrolleras med en tvåpolig spänningsprovare
- Vid användning av ett motorskydd till flera motorer får inte summan av motornas märkströmmar överträffa motorskyddets märkström. Vid spänningsreglering måste möjlig strömsättning beräknas (se motortillverkarens uppgifter).

Transport och lagring

- Motorskydd är emballerade och förpackade med hänsyn till de krav som normal transport kräver.
- Motorskyddet skall, fram till slutmonterat, lagras så att det skyddas från fukt och väderpåverkan.

Allmän beskrivning

- Motorskyddet typ S-DT16(E) är avsett för start ochskydd av 3-fas motorer med inbyggda thermostatomkopplare.
- Termisk överströmsensor och magnetisk kortslutningsutlösare är integrerade som ledarskydd. Vid användning som ledningsströmskydd måste överströmsutlösaren vara installerad på maximalt tillfället strömm i den avgående ledningen!
- Vid anslutning av flera motorer till samma motorskydd måste motornas thermostomkopplare kopplas i serie, summan av motornas märkströmmar får överträffa motorskyddets märkström!
- Vid bruna thermostatomkopplare, kortslutning eller överström i den utgående ledaren bryter motorskyddet spänningen till motorn och motsida. Motorn återstartar därför automatiskt när spänningen till nätet återkommer.
- Anslutning till ingångssidan är möjlig över en fasskana.
- Knapp 1: Inkoppling och återstart efter störning
- Knapp 0: Bryter spänningen till motorn
- Option: Larmkontakter (1Ö + 1S) Type Art.no. ZB 161221

Teknisk data

- Nätspänning 60 ... 500 V (+ 6 %), 50/60 Hz
- Användbar från 60 V vid spänningsreglering, vid frekvensomvandlare endastmöjligt med sinusfilteromvandlarturangång.
- Motorkopplingsförmåga(IEC 60947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660-102)
- AC-3 max 500 V
- Max. försäkring: 80 A (Ue 415 V + 5 %) / 63 A (Ue 440 V ... 500 V + 6 %)
- Max. förlusteffekt ca. 8 W
- Kortslutningsfrankopplingsförmåga (IEC 60947-2, EN 60947-2, VDE 0660-101): 6 kA (Ue 400 V + 5 %) / 3,5 kA (Ue = 415 V ... 440 V) / 2,5 kA (Ue 500 V + 6 %)
- Max. anslutningsarea: nätt och motor 6 mm² (plintbelastning max. 30 A), "TB" och hjälpbrytare 2,5 mm²
- Störrutning enligt EN 61000-6-3
- Störningstäthet enligt EN 61000-6-2
- Tillåten omgivningstemperatur: S-DT16E (IP20) -25 ... +60 °C S-DT16 (IP55) -25 ... +40 °C

Typ	Märkström	Art.nr.	Inställningsområde	Skyddsutförande
S-DT16	16	161206	10 - 16 A	IP55
S-DT16E	16	161207	10 - 16 A	IP20

Deutsch**Montage**

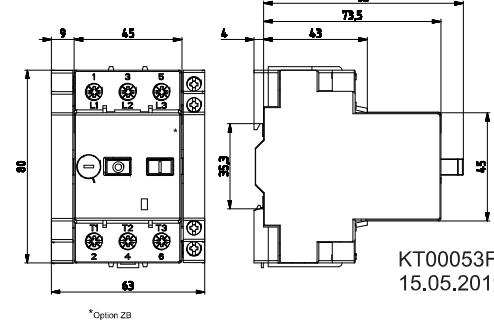
- Montage der Geräte S-DT16E auf Hutschiene EN 60715TH35!
- Gerät S-DT16 auf sauberem, tragfähigem Untergrund montieren und nicht verspannen!
- Benutzen Sie geeignete Befestigungsmittel.
- Montieren Sie das Gerät außerhalb des Verkehrsreiches, achten Sie dabei jedoch auf gute Zugänglichkeit!
- Kabelleitungen müssen frei zugänglich bleiben.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonnenbestrahlung!
- Die Montage des Gerätes muss so erfolgen, dass zur ausreichenden Wärmeabfuhr genügend Luft zirkulieren kann.

**Anschluss**

- An das Gerät können mehrere Motoren angeschlossen werden. Da bei darf der maximale Gesamtstrom aller Motoren den Bemessungsstrom des Gerätes nicht überschreiten. Bei Spannungsregelung möglichen Stromanfall unbedingt beachten (siehe Angaben Motorenhersteller).
- Der Anschluss der Netzspannung bzw. geregelten Spannung muss oben erfolgen (Klemmen 1, 3 und 5).
- Der Motoranschluss muss unten erfolgen (Klemmen 2, 4 und 6).
- Ein Vertauschen von Ein- und Ausgang ist nicht zulässig!
- Die drei unteren Anschlüsse für den Arbeitsstromauslöser müssen unbedingt zusammen mit der Motorleitung an den Klemmen 2/4/6 angeschlossen werden, die beiden oberen Anschlüsse unbedingt an den Klemmen C1/C2. Ohne Anschluss keine Motorüberwachung!
- An den "TB"-Klemmen liegt ca. Netzspannung an! An diesen Klemmen niemals Fremdspannung anlegen!

**Instandhaltung, Wartung**

- Staub zwischen Gerät und Befestigungswand entfernen.
- Anschlussklemmen vierteljährlich überprüfen und gegebenenfalls nachziehen.

**S-DT16E****Hersteller, manufacturer, constructeur**

Unsere Produkte sind nach den einschlägigen internationalen Vorschriften gefertigt. Haben Sie Fragen zur Verwendung unserer Produkte oder planen Sie spezielle Anwendungen, wenden Sie sich bitte an:

Our products are manufactured in compliance with applicable International standards and regulations. If you have questions regarding the use of our products, or if you are planning a special application, please contact:

Nos produits sont réalisés selon les prescriptions internationales en vigueurs. Pour toutes questions relatives à l'utilisation de nos produits ou pour des applications spéciales veuillez vous adresser à:

Våra produkter är tillverkade efter internationella standarder och föreskrifter. Har Ni färger angående användandet av produkten, kontakta:

Systemair
Industrivägen 3
73930 Skinnarbergs
Telefon: +46 (0) 222 440 00
mailto:systemair.se
www.systemair.se

**English****Installation**

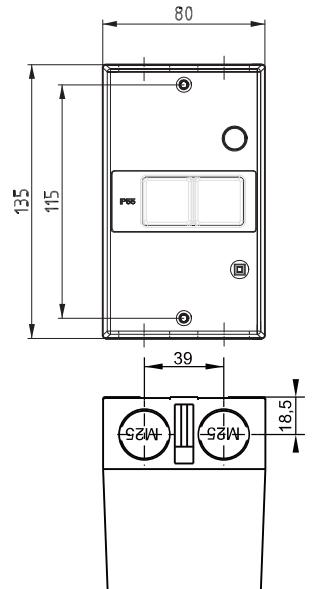
- Units S-DT16E to be mounted on top-hat rail EN 60715TH35!
- Units S-DT16 to be mounted on clean, solid base without warping.
- Only the specified fixings are to be used.
- Units should be installed in a location where it will not be disturbed, but at the same time can be easily accessed.
- Utiliser des moyens de fixation adaptés.
- Installer l'appareil en dehors d'une zone de passage, veiller toutefois à la bonne accessibilité!
- Cable entry must remain freely accessible.
- Care must be taken to avoid direct radiation from the sun (solar radiation).
- Locate the unit to ensure that adequate air can circulate for cooling purposes.

Connection

- Several motors can be connected to the controller. However, the total current of all motors must not exceed the rated current of the unit. Pay attention to a possible rise in the current in voltage regulation (see motor manufacturer's specifications).
- The connection of the line voltage and/or voltage control must be made at the top side of the unit (terminals 1/3/5).
- The motor connection must be made at the underside of the unit (terminals 2/4/6).
- Input and output should not be exchanged!
- It is very important that the three black lower wires from the shunt trip are connected to the motor terminals 2/4/6 and the two black upper wires are connected to the terminals C1/C2 of the shunt trip.
Without connection no motor protection!
The voltage on the "TB"-terminals approx. line voltage on outside voltage may never be connected to these terminals!

Maintenance, Service

- Keep heat sink area between unit and ground free of dust.
- Test the connecting terminals in a period of three month and tighten if necessary.

S-DT16**Français****Montage**

- Montage du boîtier S-DT16E sur un rail profil EN 60715TH35!
- Montage du boîtier S-DT16 sans contraintes sur une surface propre, plane et solide!
- Utilisez les moyens de fixation spécifiés.
- Installer l'appareil en dehors d'une zone de passage, veiller toutefois à la bonne accessibilité!
- Les entrées de câbles doivent rester accessibles.
- Protéger l'appareil du rayonnement solaire direct!
- Le montage de l'appareil doit être effectué de façon à assurer une circulation d'air suffisante pour son refroidissement.

Maintenance, entretien

- Enlever la poussière entre l'appareil et le plan de fixation.
- Vérifier le bornier et resserrer les vis si nécessaire.

Raccordement

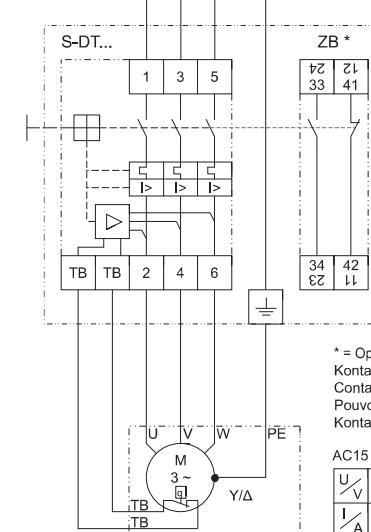
- Plusieurs moteurs peuvent être raccordés sur cet appareil. La somme des intensités absorbées ne doit pas dépasser l'intensité maximum admissible de l'appareil. Tenir absolument compte de l'éventuelle augmentation de courant lors de la régulation de tension (voir les informations du constructeur de moteur).
- La tension secteur ou la tension régulée doit être raccordée en haut bornes 1, 3 et 5.
- Le raccordement du moteur doit être réalisé en bas (borne 2, 4 et 6)
- Une inversion entrée-sortie n'est pas autorisée!
- Il est indispensable de relier les 3 fils aboutissant aux bornes 2/4/6 avec les fils en provenance du moteur. Les 2 raccordements du haut doivent impérativement être réalisés aux bornes C1/C2.
- Sans cette liaison, aucune protection moteur n'est assurée.
- Une tension de environ Tension secteur dessus est prévue aux bornes "TB". Ne jamais appliquer de tension indépendante à ces bornes!

Maintenance, entretien

- Enlever la poussière entre l'appareil et le plan de fixation.
- Vérifier le bornier tous les trimestres et resserrer les vis si nécessaire.

Netz oder geregelte Spannung
Line or controlled voltage
Réseau ou tension variable
Nat eller reglerad spänning
3 ~ 60...500 V 50/60 Hz

max. 80 A (Ue 415 V +5 %)
max. 63 A (Ue 440...500 V +6 %)



Kontaktbelastung der Hilfskontakte
Contact rating of auxiliary contacts
Pouvoir de coupe des contacts auxiliaires
Kontaktbelastning Larmkontakter

AC15 max.	
U / V 230 400 500	
I / A 3,5 2 1	

KT00005H
29.05.2019

Svenska**Installation**

- S-DT16E ska monteras på skena EN 60715TH35.
- S-DT16 ska monteras på plan yta.
- Använd lämpligt fastmaterial.
- Montera motorskyddet så att det inte sitter i vägen för annan verksamhet men sätt att det ändå är lättläggning.
- Kabelföringarna måste vara fritt tillgängliga.
- Skydda motorskyddet mot direct solinstrålning!
- Motorskyddet måste monteras så att tillräcklig luftcirkulation för klimning erhålls.

Anslutning

- På apparaten kan flera motorer anslutas. Förutsättning är att summan av max strömmar för alla motorerna inte överskrider apparatens märkström. Vid spänningsreglering måste möjlig strömsteering bsolutbeaktas (se motortillverkarens uppgifter).
- Nätanslutningen måste ske upp (plintar 1,3 och 5).
- Motoranslutningen måste ske nere (plintar 2,4 och 6).
- Det är åttalet att byta ut in- och utgång.
- Det är viktigt att ansluta de tre vidhängande ledarna till plint 2/4/6 enligt kopplingsschemat. De båda övre anslutningarna måste anslutas till plintarna C1/C2. Utan anslutning fungerar inte motorskyddet.
- Ca nätspänning ligger an vid "TB"-klämmorna! Lägg aldrig extern spänning på dessa klämmor!

Underhåll och service

- Håll rent runt motorskyddet.
- Kontrollera anslutningarna, efterdra om nödvändigt